

ЧАСТЬ
1-я

Харрисон Вернулся



По мотивам
повести
Астрид
Линдгрен

ХУДОЖНИКИ
А. САВЧЕНКО, Б. СТЕПАНЦЕВ

Наверно, нет нужды напоминать вам, кто такие Малыш и Карлсон, который живёт на крыше. А потому мы просто начнём с того места, где остановились в прошлой серии.

Помните, Малыш, уезжая на летние каникулы к бабушке, прощался с Карлсоном до осени... И вот осень уже наступила, Малыш давно вернулся из деревни в Стокгольм...





а Карлсон, который живёт на крыше, всё не прилетал. Малыш почти потерял надежду увидеть своего друга.



Но вот однажды, разбирая почтовые марки, он услышал жужжание. «Привет, Карлсон!» — завопил он, не помня себя от радости.





«Привет, Малыш!» — крикнул Карлсон, влетая в окно. Взгляд его тут же упал на пылесос, который мама забыла убрать. «Знаешь, кто лучший пылесосчик в мире?»



Малыш не успел ответить, потому что Карлсон уже включил пылесос и засосал в него сперва тонкие тюлевые занавески...



а потом все лежавшие на столе марки. «Моя лучшая марка с Красной Шапочкой!»—Малыш был готов заплакать. [7]



«Не плачь! Давай играть в Красную Шапочку и Волка! Пылесос будет Волком, и мы распорем ему брюхо»,—сказал Карлсон.



Он открыл пылесос и высыпал всё, что в нём было, прямо на ковёр. Малыш нашёл в ворохе пыли свою любимую марку, а Карлсон стоял и чихал, пока не «расчихал» всю пыль по комнате.



Тут Малыша позволили обедать. А за обедом мама сообщила неприятное известие: она была у доктора и он сказал, что ей нужно уехать в деревню и отдохнуть. А папа должен ехать в командировку в Лондон. И она уже дала объявление в газету, что ищет на время болезни домработницу.





Так в доме Свантесонов появилась фрёкен Бок. «Надеюсь, вы любите детей?»—спросила её мама. «Послушных, конечно. А у меня они в два счёта становятся шёлковыми».



Перед отъездом мама представила семье фрёкен Бок. «Это наша домоправительница». — «Наша... домохозяйка», — прошипел Малыш и заплакал. Впрочем, не он один, а все плакали, провожая маму.



Неприятности начались с первого же дня. Вернувшись из школы, Малыш увидел на кухонном окне гору плюшек, но не получил ни одной. «Мучное портит аппетит. Иди в свою комнату и учи уроки»,—приказала фрёкен Бок.



Расстроенный Малыш сидел у окна и думал о том, как ему тоскливо без мамы. Над крышей дома, стоявшего напротив, Карлсон отрабатывал фигуры высшего пилотажа.



Заметив печального Малыша, он влетел в комнату: «Кто тебя обидел?» Малыш рассказал ему о своих несчастьях. «Ты знаешь,—сказал Карлсон,—кто лучший в мире укротитель домучительницы? Сейчас мы начнём её низводить».



«Изводить?»—переспросил Малыш. «Я сказал «низводить». Будет очень весело. Беги на кухню и отвлеки её!»—распорядился Карлсон.



«Угадайте, что я буду делать, когда вырасту таким большим, как вы, фрёкен Бок?—сказал Малыш и захохотал, потому что увидел, как две пухленькие ручки таскали с блюда плюшки.—Я буду всё время ворчать».



Фрёкен Бок не ответила на эту дерзость, потому что она с ужасом увидела, что на блюде нет ни одной плюшки, зато лежит пятизоровая монетка.



«Ничего не понимаю!»—сказала фрёкен Бок. «Это я давно заметил,—сказал Малыш.—Но не огорчайтесь—не всем же быть понятливыми».



За эти слова Малыш получил пощёчину и горько заплакал.



Тогда фрёкен Бок схватила его за руку и потащила в комнату: «Сиди здесь, пока не станешь шёлковым. Я запру дверь и унесу ключ».



Малыш услышал, как щёлкнул замок. Его охватило отчаяние. Но тут в комнату опять влетел Карлсон: «Приглашаю тебя на завтрак в мой домик. Какао и плюшки!» — «Да я же заперт, не могу выйти...»



У Карлсона заблестели глаза. «Давай играть, что ты в тюрьме и вдруг появляется самый смелый в мире, прекрасный и в меру упитанный герой и спасает тебя», — сказал он.



И вот они уже над крышей. На крыльце домика рядом лежат десять румяных плюшек.



Начался лучший в мире пир. Они жевали плюшки, испечённые фрёкен Бок, и глядели на крыши Стокгольма. «Интересно, какую рожу скорчит фрёкен Бок, когда увидит, что меня нет в комнате», — сказал Малыш.



Карлсон прихватил свой бинокль, обнял Малыша и переле-
тел с ним на крышу дома напротив.



«Ой, моя комната как на ладони!»—воскликнул Малыш. «Вот и фрёкен Бок! Гляди, как она удивлена, что тебя нет... Ищет под кроватью, под столом... Сунула голову в шкаф... Теперь пора!»



Карлсон опять перенёс Малыша через улицу и кинул мальчику в окно.



Как только фрёкен Бок вынырнула из недр шкафа, она увидела Малыша. «Где ты прятался?» — с трудом выговорила она. «Я не прятался. Я сидел за столом и решал примеры».



Фрёкен Бок ничего не ответила, она о чём-то думала. «Тут происходят странные вещи», — сказала она наконец и подошла к двери. Она нажала на ручку раз, другой, третий, но дверь не открывалась.



«Кто запер дверь?—взревела она.—Может, Боссе или Беттен?»—«Нет, они ещё в школе»,—сказал Малыш.



«Тогда в доме появились привидения... А я давно о них мечтаю. Теперь я смогу выступить по телевидению в передаче «Встреча с привидениями»! — сказала фрёкен Бок. — Сейчас я туда позвоню».



Когда Боссе пришёл из школы и отпер наконец дверь, фрёкен Бок побежала на кухню готовить обед.



Но тут же раздался её отчаянный крик. На стене большими буквами было написано: «Ну и плюшки! Деньги дерёшь, а корицу жалеешь! Берегись!»



Конец 1-й части

© Студия «Диафильм» Госкино СССР, 1982 г.
101 000, Москва, Центр, Старосадский пер., 7

Цветной 0-30

Д-261-82